

ECUADOR

Debate⁹⁵

Quito/Ecuador/Agosto 2015

Imágenes y objetos: etnografía y vidas sociales

¿Declive de la Revolución Ciudadana?
Conflictividad socio-política: Marzo-
Junio 2015

Para una etnografía de ciertos
objetos: La joyería contemporánea

Repensando la imagen y el imaginario
del comunero costeño en Ecuador:
Reflexiones teóricas y audiovisuales
del documento etnográfico
"Comuna Engabao" (2014)

El cuerpo como lugar de cono-
cimiento: Visualidades alternas y
paisaje encarnado en Ecuador y
Bolivia

La fotografía como indicador de las
relaciones entre anfitrión y visitante:
el turismo comunitario en Yunguilla,
Ecuador

El imaginario de los monumentos
locales en contextos migratorios: el
caso de Machala

¡Carajo, soy un indio! Me llamo
Guayasamin: 'Raza' y producción
cultural en el Ecuador

Islamofobia: la lucha contra el estigma
del terrorismo islámico en Quito

Propuestas conservadoras frente al
problema agrario: un análisis en la
década de los treinta del Siglo XX

Clases subalternizadas en el desarrollo
urbano de Guayaquil: el caso de los
comerciantes informales ciegos

Una aproximación a las agendas de
integración suramericana: ALBA y
UNASUR

ECUADOR DEBATE 95

Quito-Ecuador • Septiembre 2015

PRESENTACIÓN / 3-5

COYUNTURA

- ¿Declive de la Revolución Ciudadana? / 17-26
Hernán Ibarra
- Conflictividad socio-política: Marzo-Junio 2015 / 27-32

TEMA CENTRAL

- Para una etnografía de ciertos objetos: La joyería contemporánea / 33-48
Xavier Andrade
- Repensando la imagen y el imaginario del comunero costeño en Ecuador: Reflexiones teóricas y audiovisuales del documento etnográfico 49/64 “Comuna Engabao” (2014)
Libertad Gills Arana
- El cuerpo como lugar de conocimiento: Visualidades alternas y paisaje encarnado en Ecuador y Bolivia 65/82
Violeta Montellano Loredo
- La fotografía como indicador de las relaciones entre anfitrión y visitante: el turismo comunitario en Yunguilla, Ecuador 87/97
York Neudel
- El imaginario de los monumentos locales en contextos migratorios: el caso de Machala 99/110
Patricia Ramos
- ¡Carajo, soy un indio! Me llamo Guayasamín: ‘Raza’ y producción cultural en el Ecuador 111/128
Angélica Ordóñez Charpentier
- Islamofobia: la lucha contra el estigma del terrorismo islámico en Quito 129/144
Fadia Paola Rodas Ziadé

DEBATE AGRARIO-RURAL

- Propuestas conservadoras frente al problema agrario: un análisis en la década de los treinta del Siglo XX 145/154
Manuela Sánchez Noriega

ANÁLISIS

- Clases subalternizadas en el desarrollo urbano de Guayaquil: el caso de los comerciantes informales ciegos 155/170
Arduino A. Tomasi
- Una aproximación a las agendas de integración suramericana: ALBA y UNASUR 171/186
César Ulloa Tapia y Patricia Hidalgo Albuja

RESEÑAS

- Balance crítico del gobierno de Rafael Correa 187/189
- Identidades en transformación: Juventud indígena, migración y Wexperiencia transnacional en Cañar, Ecuador 190/193

Islamofobia: La lucha contra el estigma del terrorismo islámico en Quito¹

Fadia Paola Rodas Ziadé²

¿Qué civilización seríamos si no nos pudiésemos burlar, mofar y reír de los que vuelan trenes y aviones y asesinan en masa a inocentes?

Redactor jefe de *Charlie Hebdo* 2007

Esta es una reflexión crítica sobre las experiencias de vida de un grupo de musulmanes que vive en Quito y se congrega en la mezquita sunita Assalam, por su pertenencia religiosa atizada por la escalada de violencia terrorista que se vive en Oriente Próximo que ha exacerbado un discurso islamófobo mundial.

Los ataques contra ciudadanos occidentales se volvieron espeluznantes shows mediáticos, siendo emblemático el perpetrado al semanario francés Charlie Hebdo. El suceso conmocionó al mundo entero que se solidarizó bajo el hashtag #JeSuisCharlie (#YoSoyCharlie). Sin embargo, lo que llama mi atención es la emergencia de discursos paralelos como #KillAllMuslims o #BlametheMuslimGame, que también se tornaron trending topic, activando alarmas contra el racismo y la xenofobia. Esto no solo se vivió a nivel internacional, sino que Ecuador tuvo su versión local con un sinnúmero de titulares de opinión y editoriales de prensa que, en lugar de reflexionar críticamente sobre los acontecimientos, se sumaron a un trillado discurso orientalista, que lejos de refinar el debate sobre el terrorismo, reprodujeron estereotipos y generalidades sobre el Islam, reduciéndolo a un peligroso espacio de islamofobia.

Los miembros de la mezquita Assalam, se enfrentan a una representación estigmatizada de su identidad religiosa que empieza a materializarse en actos concretos de discriminación. Por ello, mediante estrategias personales y colectivas, intentan revertir el imaginario islamófobo a través de imágenes positivas del Islam y, la consolidación de un discurso étnico ecuatoriano-musulmán que reivindica su pertenencia como ciudadanos, de pleno derecho en una sociedad laica y desafía los imaginarios de la lucha antiterrorista.

Metodología

La metodología utilizada en este artículo presenta dos ejes principales. El primer eje consiste en un análisis discursivo de imágenes mediáticas y textos de archivo, teniendo como principal referencia la prensa nacional e

internacional. Me centro especialmente en un cuerpo de 42 artículos de opinión y editoriales publicados en el diario *El Comercio* entre el 7 de enero y el 20 de junio de 2015, los cuales se centran en el atentado a la revista *Charlie Heb-*

1 Este artículo forma parte de una investigación antropológica más extensa, aún en proceso, que realizo como investigadora de la Universidad San Francisco de Quito y que tiene como objetivo macro explorar las diferentes estrategias contra discursivas que este grupo de musulmanes empieza a forjar a través de la creación de imágenes positivas del Islam y de la promulgación de un discurso étnico latino-musulmán donde se reivindica el pasado árabe-morisco de la herencia colonial española en América Latina y se legitima su pertenencia como ecuatorianos musulmanes con raíces religiosas históricas.

2 Magíster en Antropología Visual. Docente de la Universidad San Francisco de Quito.

do. Mi interés se enfoca en los discursos compartidos dentro de este periódico que se ubica entre los dos más importantes del Ecuador y es el más consumido en la capital quiteña.³ El segundo eje se centra en el análisis de testimonios, de hombres y mujeres musulmanes de la rama sunita que se congregan en el Centro Islámico del Ecuador Mezquita Assalam, fundado en 1994, que fueron recopilados de diversas fuentes: archivos audiovisuales de la mezquita del año 2014, *focusgroup* realizado en marzo del 2015⁴ y conversaciones personales que mantuve entre mayo y junio de 2015 en torno al análisis de imágenes.

En el caso de los sujetos, la mayoría de ellos son de nacionalidad ecuatoriana reversos al Islam que viven en Quito, pero también existen testimonios de musulmanes, en un inicio inmigrantes, ahora residentes o nacionalizados. La combinación de ambos conforma mi grupo de estudio ecuatoriano-musulmán. Debo recalcar que este trabajo fue posible gracias a la ayuda del Imam Juan Suquillo, con quien he mantenido un contacto sistemático desde enero del 2015 y que, además, medio acceso a un pequeño archivo privado con cartas, informes, denuncias y ensayos inéditos relacionados con islamofobia y orientalismo. Finalmente, aclaro que en este trabajo se mantienen las identidades de los sujetos en el anonimato para resguardar su integridad debido al complejo contexto político-religioso sobre el cual reflexionan. La decisión consensuada con el grupo fue la de usar pseudónimos.

Ataque terrorista y su mediatización

El 7 de enero de 2015, el semanario satírico francés *Charlie Hebdo* fue atacado por los hermanos *Kouachi*, de ascendencia argelina, presuntamente a las órdenes de la rama yemení de Al Qaeda en venganza por una publicación sistemática de caricaturas que se mofaban del Islam y su profeta Mohammed. El tiroteo dejó a 17 personas muertas y otra decena de heridos. Los espectadores globales vimos resucitar el fantasma de Osama Bin Laden cuando los terroristas profanaron territorio europeo y dieron muerte a civiles en plena capital francesa, como un horrendo recordatorio del 9/11 y la fragilidad de “nuestro mundo”. El suceso provocó protestas sociales multitudinarias en París que se transmitieron en horarios estelares y crearon toda una explosión de solidaridad mediática, bajo el *hashtag* *#JeSuisCharlie*, que terminó por consolidar una comunidad imaginada global que hasta el día de hoy rinde tributo a los que convirtieron en sus mártires de la libre expresión y la democracia.

El aparataje mediático occidental se puso en marcha demostrando su adscripción al Orientalismo que es aquella “institución colectiva que se relaciona con Oriente, relación que consiste en hacer declaraciones sobre él, adoptar posturas con respecto a él, describirlo, enseñarlo, colonizarlo y decidir sobre él” (Said, 1990:21). Los medios fijaron los temas que merecen nuestra total preocupación e indignación poniendo en marcha el estilo occidental de dominación

3 Tiraje del Diario el Comercio: Lunes a viernes: 40.000-45.000. Sábado: 80.000. Domingo: 130.000.

4 El *focusgroup* fue dirigido por Martín Pastor dentro de su trabajo de tesis: “Representaciones del árabe musulmán en el Ecuador a través de la comedia nacional y medios de comunicación impresos”. Tesis propuesta para obtener su Licenciatura en Periodismo en la Universidad San Francisco de Quito y la cual dirigió desde el enfoque del Orientalismo.

del “otro” musulmán, que pretende domesticar y contener un Oriente bárbaro, dentro del marco actual de la lucha anti-terrorismo islámico (Said, 2005).

Los *media* alimentaron un imaginario orientalista donde exacerbaron una violencia simbólica hacia los musulmanes a través de la exaltación de estereotipos (Hall, 1999). En el caso *Charlie Hebdo*, además de las históricas representaciones de los musulmanes como gentes de nariz de gancho, barbudos, libertinos, incivilizados y machistas, se agregaron ingredientes de fanatismo y sadismo a un grupo abstracto de verdugos, enriquecidos por un tráfico de petróleo ilícito, que tiene el objetivo irracional de asesinar personas laicas, democráticas y/o defensoras de la libertad de expresión, simplemente por odio. Destacando que “un rasgo importante del discurso colonial es su dependencia del concepto de ‘fijeza’ en la construcción ideológica de la otredad” (Bhabha, 2002:91), por lo que estos estereotipos de ninguna forma son cuestionados, pues tienen un aura de perennidad.

Este discurso se populariza peligrosamente cuando los datos estadísticos demuestran que las principales víctimas de este terrorismo son los propios ciudadanos de Oriente Medio y África, dándose estimaciones que indican que un 95% son justamente musulmanes en sus diversas ramas (Alexander y Moore, 20015). Sin embargo, parece que el enemigo es uno solo, homogenizado y estereotipado. Cuando los victimarios dicen profesar el Islam el discurso

discriminatorio estalla generando olas de odio descontextualizadas, que no hacen diferencia de nacionalidad, clase, grupo étnico y/o afiliación política: simplemente musulmán se convierte en sinónimo de terrorista.⁵ Este tipo de discriminación se denomina islamofobia y se define como:

...el temor o los prejuicios hacia el Islam, los musulmanes y todo lo relacionado con ellos. Ya tome la forma de manifestaciones cotidianas de racismo y discriminación u otras formas más violentas, la islamofobia constituye una violación de los derechos humanos y una amenaza para la cohesión social (Consejo de Europa, 2006).

El caso de la caricatura política

El derecho a la libertad de expresión es un eje fundamental para la realización y el ejercicio de todos los derechos humanos. De acuerdo, no es un derecho absoluto: existen algunas circunstancias, muy limitadas, en las que la libertad de expresión se puede restringir, por ejemplo, cuando se trata de un “discurso del odio” o una incitación a la discriminación (Conor Fortune, redactor de noticias de Amnistía Internacional, 2015).

Revolviendo en las turbias aguas de la libertad de expresión, vale la pena preguntarse dónde se fija la línea entre lo admirable, libertad de expresión, y lo reprochable, discurso de odio o incitación a la discriminación. Desde una perspectiva orientalista se generaliza un mundo musulmán radicalizado que asesina la creatividad y la crítica con fuego

5 Ejemplos de este tipo de islamofobia pueden encontrarse en redes sociales, donde se volvieron virales frases como: “I’m so sorry for those French journalists, fucking Muslims I always hated and always will hate them #KillAllMuslim (@EchtGandolf, 2015). “@maishamsYou’re right. #KillAllMuslims is the only viable response to this war on Western Culture (@EpikMani, 2015). “Islam is a vicious cult. [Muslims] have no place in any civilized country! Deport and kill them before they kill you” (@sailboat22)

y espada, mientras materializa un discurso denominado *anti-fundamentalist* que promueve el control disciplinario de los cuerpos y las mentes de los individuos, castigando las expresiones de humor y diversión, para así someterlos a su dominio político-religioso (Bayat, 2007:453).

Desde esta perspectiva es el Islam, y no ciertos regímenes totalitarios, el peligro inminente para la civilidad moderna. Los fundamentalistas musulmanes se esparcen geográficamente hacia oeste, atacando desafiadamente a Francia, cuna de la Revolución Liberal y actual refugio de la libertad, la confraternidad y la igualdad; donde el humor y la sátira han sido históricamente armas de resistencia política popular.

Más allá de entrar en el debate de los alcances críticos que tiene la sátira como estrategia contra discursiva, me centraré en los usos prácticos que se le atribuye a este concepto para ejercer poder en situaciones de caos político. Para esto, analizaré una de las caricaturas más polémicas y repudiadas por el mundo musulmán que fue realizada por el semanario satírico francés *Charlie Hebdo*: se trata de la portada de la revista número 1099 publicada el 10 de julio de 2013.

En la caricatura, aparece un hombre musulmán, que bien puede ser el propio profeta Mohammed, sosteniendo el libro sagrado del Islam –el Corán– mientras es acribillado. El texto de la caricatura reza: “Matanza en Egipto. El Corán es una mierda. No detiene las



Imagen 1: Portada de la revista Charlie Hebdo número 1099 publicada el 10 de julio de 2013.

balas”. La caricatura fue realizada en el contexto de una masacre de cientos de egipcios en la protesta contra el golpe de Estado y la destitución del ex presidente Mohamed Mursi y las nuevas reformas constitucionales (El País, 2013). La caricatura ridiculiza una guerra civil sangrienta sacándola de su contexto político y llevándola a un espacio religioso problemático. Se caricaturizó un musulmán genérico sin voz sosteniendo su libro sagrado como un escudo, en un acto de fanatismo a todas luces “irracional” en el contexto de asesinato evidente al que se enfrenta. Este material fue protegido como libertad de expresión, junto con decenas de otras caricaturas que ridiculizan el Islam y la gente que lo profesa.⁶

6 La revista *Charlie Hebdo* fue demandada en el 2006 por dos asociaciones musulmanas por el delito de injurias. “Las caricaturas objeto de litigio eran tres: una dibujaba a Mahoma con un turbante del que salía la mecha de una bomba, en otra el profeta pedía a los terroristas que no se inmolasen porque ya no quedaban más vírgenes en el paraíso y en la tercera le presentaba lamentándose de ser ‘amado por tontos’” La revista fue absuelta de todo cargo bajo la legislación francesa. (Los Pueblos hablan, 2015).

Al ver esta portada, aparece en mi mente la visión colonialista de Occidente hacia el mundo árabe-musulmán, el cual es considerado despótico, retrógrado e incapaz de autogobernarse (Said, 1990). Ante esta caricatura, algunos pensarán como Rodrigo Fierro, quien publicó en *El Comercio* el artículo “El Derecho a Ensayar”, donde se pregunta:

¿Cuándo llegará el día en que a los países islamistas se les deje vivir en paz, o pelearse pero entre ellos? Con la paz, los Estados laicos, en los que no existe religión oficial y se respetan por igual todas las religiones. De ahí que el santo de mi devoción sea el general Eloy Alfaro (Fierro, 2015).

Fierro se desenmascara como un orientalista consumado, pues “mientras el anticolonialismo se extiende y, de hecho, unifica a todo el mundo oriental, el orientalista condena todo esto no sólo porque es algo nocivo, sino porque es un insulto para las democracias occidentales” (Said, 2005). Impensable para el galardonado doctor ambateño siquiera comparar los procesos políticos de los países que llama islamistas, con la gloriosa Revolución Liberal del Ecuador. No cabe duda que desconocer la lucha política de los países musulmanes, con la evidencia de la Primavera Árabe y los movimientos progresistas democráticos que convulsionan a los jóvenes de Medio Oriente desde 2010 hasta el presente (Al Jazeera, 2013), es una manifestación de orientalismo deliberado y malicioso.

La gran diferencia que obtenemos al leer de forma antiorientalista esta caricatura es que aquellos musulmanes ni son genéricos, ni son fanáticos sin voz, ni tampoco son entes apolíticos; por el contrario, son individuos con agencia en medio de una guerra política por la

autodeterminación de sus naciones. De allí el insulto racista de la trinchera del Corán, más allá de una mirada de desprecio contra lo que es el libro sagrado de más de 1.600 millones de personas en el mundo, es una discriminación étnica e histórica.

Otros periodistas se manifestaron en *El Comercio* contra el extremismo islámico y algunos rozaron lo grotesco enunciando frases claramente racistas, colonialistas y eurocéntricas. Carlos Alberto Montaner, periodista, escritor y político cubano, en su artículo “Rápido, llamen a Voltaire”, plantea lo siguiente:

El peor síntoma del extremismo islámico es la intolerancia. Se ha dicho muchas veces, pero es cierto: mientras en las sociedades islámicas no penetre y triunfe el espíritu de la Ilustración –suelto en el mundo desde el siglo XVII, no hay nada que hacer. Necesitan urgentemente un Voltaire que les sacuda la conciencia (Montaner, 2015).

Aquí cabe preguntar inquisitivamente a Montaner: cuáles sociedades islámicas, de qué países está hablando y de qué tipos de gobierno político. Como explica el especialista Reza Aslan (2015), no se puede unificar Oriente en un cúmulo de sociedades islámicas, pues cada país tiene su particularidad política, económica y cultural. Agrupar como iguales a Arabia Saudita, Turquía, Afganistán e Indonesia, por ejemplo, demuestra una profunda ignorancia de las realidades de dichos países, donde su población es mayoritariamente musulmana. Reducir la complejidad de la realidad, estereotiparla para luego domesticarla es una de las estrategias políticas más eficientes del Orientalismo, aquí reproducida sin mayor problema. Y, con referencia al despotismo no ilustrado, cabe preguntarse qué tiene que

hacer un Voltaire en Medio Oriente. La lista de colonizadores, encumbrada por el gran ilustrado Napoleón Bonaparte (1798), forma parte de la trágica historia de explotación, saqueo y represión de este territorio y su gente. Cómo se puede obviar el discurso intervencionista que estas palabras glorifican descaradamente.

Estas incongruencias, dobles morales y tergiversación de los conceptos pusieron bajo tela de juicio la libertad de expresión en Occidente. Apareció entonces el *hashtag* #JeNeSuisPasCharlie (#YoNoSoyCharlie), que aunaba diversas voces alrededor del mundo que, al mismo tiempo que repudiaban los ataques terroristas al semanario francés, también repudiaban el discurso islamófobo camuflado y las consecuencias que tal desmesurada, e incluso ridícula, manifestación mediática podía producir en los colectivos que profesan el Islam. Las críticas vinieron de diversos lugares del planeta, siendo una de las más relevantes para esta investigación la realizada por José Antonio Gutiérrez D., quien manifestó:

Pues bien, yo no soy Charlie. No me identifico con la representación degradante y “caricaturesca” que hace del mundo islámico, en plena época de la llamada “guerra contra el terrorismo”, con toda la carga racista y colonialista que esto conlleva. No puedo ver con buena cara esa constante agresión simbólica que tiene como contrapartida una agresión física y real, mediante los bombardeos y ocupaciones militares a países pertenecientes a este horizonte cultural (Gutiérrez, 2015).

La presencia militar de Occidente en tierras orientales y el salvaje intervencionismo en sus sistemas económicos y políticos no es el único problema a denunciar. La formación de guetos de

migrantes musulmanes en Europa es un problema que afecta a millones de personas. En Francia existen poblaciones de jóvenes musulmanes que no tienen acceso a la educación, al empleo digno y, además, son víctimas de racismo y xenofobia al no ser tratados como ciudadanos de pleno derecho (Nezar y Castells, 2003). Usar como material humorístico a los colectivos musulmanes es agravar una situación de precariedad ya de por sí peligrosa, en un país donde no se ha logrado una integración justa y digna de este grupo social. De aquí la cuestionable hipocresía de hacerse llamar *Charlie*.

Frente a lo descrito anteriormente, no puedo evadir el artículo de Óscar Collazos, escritor, periodista, ensayista y crítico literario colombiano, recientemente fallecido, quien publicó en *El Comercio* “El Huevo de la Serpiente”, donde se aborda esta problemática de los guetos musulmanes parisinos:

La exaltación política de un credo religioso y la extrema marginalidad de los hijos de inmigrantes árabes [...] no explican ni justifican la violencia terrorista, pero confirman lo recordado en estos días: en el corazón de los viejos barrios de París, en los rinosos edificios de las periferias, se encuentra la mano de obra que sirve a los fundamentalistas islámicos en su guerra “santa” contra las metrópolis europeas (Collazos, 2015).

Amplificando las macabras palabras antes descritas cabe mencionar que el autor incurre en lo que Foucault llamó “formación discursiva”, pues cuando muchos tipos de textos e imágenes manejan el mismo discurso, en este caso la islamofobia, “este conocimiento sobre el tópico adquiere autoridad, un sentido de encarnar la ‘verdad’ sobre el mismo: constituyendo ‘la verdad del asunto’, en

un momento histórico” (Hall, 1997:27-31). Solo haciendo uso de esa autoridad despota eurocéntrica es posible escribir semejante despropósito racista y clasista sin cargo de conciencia o sin ser censurado por hacer apología del odio a los inmigrantes árabe-musulmanes.

Rodrigo Borja, ex presidente del Ecuador, en su artículo “Globalización del Terrorismo”, publicado también en *El Comercio*, aviva las llamas del odio desde una posición local de autoridad, diciendo: “Los fanáticos integristas islámicos odian a Occidente. Les hiere la cultura occidental que, por la vía del avance científico y tecnológico, está en su mejor momento y su influencia se extiende sobre el planeta” (Borja, 2015). Aquí yace el centro de la discusión de la islamofobia en Ecuador, pues en estas palabras se ven como antagónicos e incompatibles el Islam y Occidente, dejando fuera de cualquier debate la existencia de musulmanes occidentales o de ecuatorianos musulmanes. A esta comunidad, protagonista de esta investigación, se la repudia mientras se le niega incluso su existencia.

Mirando desde adentro: voces en la mezquita

Para la mayoría de musulmanes la consigna religiosa de no representar mediante imágenes a Dios –Alá– ni a su profeta Mohammed, para no incurrir en idolatría, es algo serio. Esto está escrito en los hadith, que son textos complementarios a la ley islámica escritos aproximadamente en el siglo IX, que en ningún caso aparecen dentro del Corán (Sancha, 2015). Desde un punto de vista *emic*, proporcionado por el Imam de la mezquita de Quito, no se trata del contenido que una caricatura pueda connotar, sino de la transgresión

que provoca el propio acto de representar lo irrepresentable, como lo explica en esta cita:

El Islam se considera a sí misma una religión iconoclasta, es decir, que no tiene representaciones físicas de Dios [...] En el Corán dice que ‘no hay nada que se le parezca a Él’, ‘no hay nada como Él’. Está sobre el intelecto humano. El comprender lo infinito es difícil para la mente humana en sí. Entonces esta persona cruzaría la línea roja, ya que está haciendo algo que desdice el Islam. No será aceptado por ninguna rama del Islam (Suquillo, entrevista, 2015).

Entiendo la postura del Imam desde una perspectiva foucaultiana, pues la representación “define y produce los objetos de nuestro conocimiento, gobierna el modo de hablar y razonar acerca de un tópico. También influencia cómo las ideas son puestas en práctica y usadas para regular la conducta de los otros” (Hall, 1997: 27). De allí el poder de la imagen, que claramente es reconocido y domesticado por ciertos musulmanes, aunque cabe resaltar que no existe sustento teológico en el Corán para su prohibición o censura.

La postura en la mezquita de Quito frente a las caricaturas de *Charlie Hebdo* es consensuada: las imágenes ofensivas contra el Islam deben ser rotundamente rechazadas pero dentro de los parámetros de un diálogo democrático que condene todo acto de discriminación, odio o terrorismo por igual. Como me manifestó esta mujer:

...sabemos que está mal matar a una persona, porque Alá nos dice que matar a uno es como matar a la humanidad. Pero cuál es el significado real del terrorismo. ¿Sólo si es árabe musulmán es terrorista y el resto son locos asesinos?” (Verónica, entrevista, 2015).



Imagen 2: Caricatura que parodia el ataque terrorista Charlie Hebdo, publicado en Facebook. en 2015.

La doble moral de la que habla esta mujer me lleva a una reflexión más amplia del escenario turbulento e hipócrita en el que están insertados los poderes políticos franceses y la comunidad imaginada #JeSuisCharlie. A pesar de que la ministra francesa de Justicia manifestara el 15 de enero de 2015 que “se puede dibujar todo, incluso un profeta, porque en Francia, el país de Voltaire y de la irreverencia, tenemos el derecho de burlarnos de todas las religiones” (Taubira, 2015), Amnistía Internacional denunciaba que la semana posterior al atentado se habían registrado 69 arrestos bajo el cargo de apología del terrorismo o incitación al terrorismo que es “castigado hasta con 5 años de cárcel y 45 mil euros de multa; hacerlo *online* puede significar hasta 7 años de prisión y 100 mil euros” (Martín, 2015).

De estos expedientes, el que más llamó la atención de los miembros de

la mezquita fue el arresto de un adolescente de 16 años en Nantes, quien cometió el error de parodiar la portada número 1099 de *Charlie Hebdo* (Mundiario, 2015). En su caricatura aparece el fallecido editor de la revista francesa siendo acribillado mientras sostiene un ejemplar del número 1099 para blindarse. En la caricatura reza el texto modificado: “Matanza. Charlie Hebdo es una mierda. No detiene las balas”. Esta caricatura, que no es más que una copia literal, sí fue considerada apología del terrorismo y un discurso de odio, por lo cual se censuró y se castigó penalmente a su autor. Frente a esto un miembro de la mezquita dijo:

En el efecto mediático hay un enfoque de desensibilización. La muerte de 17 personas francesas causa movimientos sociales desgarradores y en Medio Oriente miles mueren diariamente como en Gaza [o Egipto] y la gente los deshumaniza (Marco, entrevista, 2015).

Mientras en enero estuvimos de luto por *Charlie Hebdo*, paralelamente eran asesinadas cerca de dos mil personas en Nigeria a manos del grupo terrorista islamista *Boko Haram* (Público, 2015). Cuando las víctimas son musulmanas o simplemente orientales los medios de comunicación globales callan o minimizan los hechos haciendo un uso instrumental del orientalismo, definiendo las vidas que merecen nuestra condolencia y sufrimiento, mientras otras vidas no se consideran ni humanas. Miles de vidas que no son lloradas, vidas perdidas, vidas que no merecen luto público: vidas que no son vidas. Como explica Butler, es más fácil excluir “las vidas de quienes viven con la guerra como el trasfondo intangible pero persistente de la vida cotidiana” (2010:110).

Islamofobia en Quito

Las experiencias de discriminación que fueron compartidas por miembros de la mezquita Assalam, después del atentado a *Charlie Hebdo*, pueden ser clasificadas dentro de tres categorías interconectadas: la primera es la negación de la ecuatorianidad y xenofobia. En esta categoría he reunido aquellos testimonios que demuestran una discriminación hacia los musulmanes por ser considerados extranjeros, no ecuatorianos y pertenecientes a un grupo internacional extraño e inferior. La segunda categoría tiene que ver con ataques verbales explícitos que vuelven sinónimos al Islam y al terrorismo, que atribuye a los musulmanes características demoníacas y criminales simplemente por su filiación religiosa. En la tercera categoría, que llega a poner en peligro el cuerpo y la propia vida de los sujetos, se encuentran las agresiones físicas motivadas por odio religioso; las cuales son aún aisladas, pero lamentablemente ya hubo un incidente repudiable en la capital. Estas formas de discriminación tienen un fuerte enfoque de género, ya que lo que se observa en el campo es la discriminación contra la mujer musulmana, quien recibe los ataques en el espacio público por la visibilidad de su vestimenta.

¡Quítate el trapo de la cabeza!

Que la islamofobia existe y se está materializando de forma peligrosa en el Ecuador se puede evidenciar en diversos testimonios de mujeres musulmanas, de los cuales voy a citar el que considero más relevante para argumentar la negación de la ecuatorianidad y xenofobia hacia lo que es visto como una etnicidad extranjera despreciable:

Estábamos caminando con mi hija por las calles Robles y Amazonas. Un señor que estaba hablando por celular nos vio pasar y dijo al teléfono: ‘Espérame, espérame que aquí vienen unas dos musulmanas’. Cerró y se dirigió hacia nosotras. Nos dijo que teníamos que sacarnos el trapo de la cabeza, que aprendamos a ser mujeres, que ya no estamos en ese país en el que somos oprimidas y que seamos civilizadas (Gabriela, entrevista, 2014).

En este testimonio, además de observar un ataque de género, se observa una ofensa directa a la religiosidad y a la etnicidad de estas mujeres. Cuando dicho agresor menciona “el trapo de la cabeza” se refiere al *hiyab* o velo islámico, prenda de vestir femenina que identifica claramente la pertenencia religiosa al Islam. Hay un insulto evidente al llamar trapo a lo que es un velo religioso, pero esto se agrava cuando se observa la prepotencia y el tono autoritario con el que este desconocido les exige que se lo saquen. Como mujer ecuatoriana me es impensable imaginar una situación similar en la que un desconocido arremeta contra mi vestimenta de esta forma denigrante. Si no fuese un *hiyaby* fuese un sombrero o pañuelo se podría apelar a los derechos constitucionales que tiene toda mujer en Ecuador de vestirse como quiera, donde fuera y ser siempre respetada, pero al hablar de *hiyab* existe un problema de definiciones. Aunque en el Ecuador este debate ni siquiera ha empezado, este sí ha sido polémico en Francia, por ejemplo, donde el velo no se considera mera vestimenta sino “insignia política”, por lo cual el propio Estado ha prohibido su uso público en diversas ocasiones (Innerarity, 2009).

A este ataque islamófobo se le agrega el despectivo y colonialista “sean civilizadas”. El agresor, poniendo en

evidencia una peligrosa superioridad cultural, decide insultarlas como oprimidas por una religiosidad que él considera primitiva. Lo grave de esto es que no es un hecho aislado, la manoseada asociación de la mujer musulmana con la opresión machista y religiosa se ha vuelto un comodín siniestro para desviar el debate de las condiciones de vida de millones de mujeres hacia la religión, cuando éste debe centrarse en los derechos humanos y las políticas de los Estados que las representan. Como explica Moualhi desde la experiencia española: “cuando en Occidente se habla de la supuesta discriminación de las mujeres magrebíes se da por sentado que su religión es el origen de sus males, en vez de buscar las causas en la política de los Estados correspondientes y la herencia sociocultural patriarcal de sus sociedades” (Moualhi, 2000: 292).

Finalmente, el agresor grita a las mujeres “que ya no están en ese país” en el cual son sometidas. La pregunta es: ¿qué país tiene en mente el agresor? Es interesante que se plantee la existencia de un solo país musulmán, a todas luces un disparate ignorante, pero instrumental al Orientalismo. Imaginar una supranación musulmana⁷ es llevar al extremo la polarización, división y separación de dos mundos: el nuestro, Occidente, y el de esos otros, Oriente. Decirles a estas mujeres que ya no están en “ese país” es ubicar sus orígenes culturales en un agujero marginal del mundo y negarles cualquier pertenencia a la República del Ecuador como ciudadanas de pleno derecho.

¡Terrorista, lárgate a tu país!

El discurso islamóforo con su propaganda antiterrorista evidente en los medios de comunicación masivos va calando en la mente de los quiteños. Aunque en el Ecuador no ha existido jamás un atentado terrorista ni se hayan corroborado sospechas de la presencia de individuos ligados a grupos extremistas islámicos, algunos sujetos tienen la osadía y la malicia de llamar terroristas a otros compatriotas. Repitiendo discursos de odio, al más puro estilo hollywoodiense, en Quito hay gente que amedrenta cobardemente a mujeres, despotricando insultos variopintos ligados a un imaginario terrorista desinformado y ridículamente peligroso. El siguiente testimonio es un fuerte ejemplo de esta categoría de discriminación que relaciona Islam con terrorismo, en una guerra mediática sucia que mina los derechos constitucionales de sus víctimas y que ya no es extraño en Ecuador.

Para mí ha empeorado desde *Charlie [Hebdo]*. Sí, últimamente carros han parado y se dan el tiempo para gritarme: terrorista, esposa de Bin Laden, alguna vez nos gritaron Hitler. La gente tiene muchas formas de ofender. Lo peor es cuando nos dicen lárgate a tu país terrorista. Extremista lárgate a tu país. Aquí no vengas con esos trapos y atuendos (Clara, *focusgroup*, 2015).

Lo que más llama mi atención de este testimonio no es el gastado insulto “esposa de Bin Laden”, sino la repentina aparición del personaje “Hitler”. Y es que, aunque pareciera totalmente fuera de lógica, de hecho la agresión

7 Esto no es un caso aislado; otra mujer manifestó: “He experimentado el rechazo al querer obtener mi cédula. No querían tomar mi foto por el velo. Las autoridades me pedían un pasaporte con la nacionalidad de ‘Musulmania’” (Consuelo, entrevista, 2014).

es mucho más premeditada. Lo que se ha visto a nivel internacional es una asociación políticamente intencionada entre Islam y antisemitismo, donde se equipara a los musulmanes con los nazis –sí, los del holocausto judío–. Viene a mi mente la polémica campaña anti-Islam que se realizó en San Francisco, EE.UU, en marzo de este año, donde “La Iniciativa de Defensa de la Libertad Americana” utilizó 50 buses de la compañía MUNI para propagar una foto de la década del cuarenta donde se ve a Adolf Hitler con un líder nacionalista palestino junto con un texto que dice: “Odio islámico a los judíos: está en el Corán” (Publímetro, 2015). Asimismo, no puedo dejar de referirme al discurso del primer ministro de Israel, quien, aprovechando la tragedia de *Charlie Hebdo*, dijo:

Este ataque a Francia es un ataque a todos nosotros. Las personas libres de cualquier parte debemos unirnos para confrontar el terrorismo radical islámico y para protegernos contra la amenaza a nuestra civilización común” (Benjamín Netanyahu, Infobae, 2015).

Este discurso hay que relacionarlo con la intolerable declaración que hizo Netanyahu en septiembre de 2014 en la Asamblea General de las Naciones Unidas, donde dijo: “El Estado Islámico es Hamás y Hamás es el Estado Islámico”, desviando vilmente la atención del líder Palestino Mahmoud Abbas quien denunciaba a Israel por cometer genocidio en contra de los palestinos en la Franja de Gaza (Alter, 2014).

De pronto el grupo terrorista Al Qaeda (que se atribuyó el atentado a *Charlie Hebdo*) es equiparable al partido político palestino Hamás, porque éste es igualado a la categoría terrorista del Estado Islámico, unilateralmente por Israel. Siguiendo esta lógica, todo terrorismo radical islámico es igual y representa un peligro para nuestra civilización común (Occidente). Continuando este ejercicio de lógica, todo aquel que profese el Islam no es parte de nuestro mundo, y por lo tanto es el enemigo. Tenemos entonces un silogismo donde todo musulmán se convierte así en un nazi antisemita. Solo de esta aberrante manipulación del lenguaje político con fines bélicos, muy concretos y repudiables, puede entenderse que una inocente mujer musulmana en Quito sea llamada Hitler.

Alerta: Ataque de odio religioso

A pesar de las precauciones tomadas por el Imam, quien envió dos peticiones al Ministerio Coordinador de Seguridad⁸ solicitando vigilancia a las afueras de la mezquita en víspera del incremento de la actividad que se produce en los meses de junio y julio de 2015 por la celebración del *Ramadán*, ocurrió lo inevitable. Una mujer fue víctima de lo que fue reportado por la mezquita *Assalam* como el primer ataque de odio por discriminación religiosa y primer caso de agresión física islamófoba en Quito. El testimonio que me brindó la víctima es el siguiente:

Hace una semana, jueves anterior, yo estaba saliendo de aquí de la mezquita y

8 Se enviaron dos oficios al Ing. César Navas Vera, Ministro Coordinador de Seguridad con los códigos: OFI.CIRE.PDT.429.MAR15 y OFI.CIRE.PDT.439.MAY15. Estos no fueron respondidos según testimonio del Imam Juan Suquillo.

se me acercó un tipo insultándome porque era musulmana. Y yo siempre dije: me refugio en Alá. Caminé hasta el carro, abrí la puerta del carro y el tipo seguía insultándome. Y dije, bueno, es alguien que está loco y no pasa más. Me metí al carro y me empezó a gritar que me baje. Sacó un fierro, supongo que era. Rompió el vidrio de mi carro y me dijo: ¡que te bajes, te digo! Gracias a dios el cuñado de [una hermana] estaba cerca y al escuchar el ruido del vidrio salieron corriendo a socorrerme y ver qué pasaba. Entonces claro, cuando ellos salieron, yo ya grité, porque una mujer sola, en la calle, en la noche... Y este tipo salió corriendo. Llamamos a la policía, denuncias y todas las cosas. Pero ya pasó el límite. Porque uno tolera que te digan cosas: terrorista o regrésate a tu país, son cosas que uno tolera y dice es el desconocimiento de la gente lo que les hace actuar así. Pero ya cuando viene algo así, ya es de preocuparse (Anónimo, entrevista, 2015).

Para las fuerzas de seguridad es difícil calificar un determinado suceso de “islamófobo”, pues no es suficiente que el ataque se realice contra musulmanes o personas con vestimenta que pueda identificarles como extranjeros, lo cual sería xenofobia. Para que se determine si existió un suceso islamófobo es necesaria la existencia de insultos directos y/o de amenazas antiislámicas, lo cual, a veces, resulta difícil de corroborar (Consejo de Europa, 2006). Sin embargo, el ataque ocurrido fuera de la mezquita Assalam sí contiene los elementos necesarios para entrar en esta categoría. La mujer fue identificada explícitamente como “musulmana” y, como confirmó en su denuncia a la policía,⁹ el atacante le propinaba insultos y pa-

labras soeces sobre su pertenencia religiosa. Adicionalmente, la mujer estaba usando su *hiyab* o velo islámico, signo manifiesto de su religiosidad y salía de la mezquita en horario de rezo nocturno. Es fundamental mencionar que el ataque ocurrió el 18 de junio de 2015, en el segundo día de Ramadán, la más importante festividad de la comunidad musulmana y que sigue un único calendario mundial de acceso público. La hora del ataque, 19:35 horas, también es agravante, pues se realiza justamente después de los rezos propios del mes de ayuno, llamados *Isha* y *Tarawi*, lo cual permite pensar en la premeditación de este ataque de odio religioso.

Varias semanas antes de este ataque, el Imam Juan Suquillo me compartió, a manera de premonición, una de sus principales preocupaciones frente a la islamofobia que él también ha evidenciado en los medios de comunicación local y que considera afectan a su comunidad de forma directa:

Hay ignorancia y ‘quemimportismo’, pero también hay poderes detrás de eso. Créase, Fadia Paola, hubiésemos podido ir a los medios de control. No hemos querido ser incisivos en tomar una retaliación pero sí estamos en proceso para acercarnos de forma amable con los medios de comunicación y explicarles si están conscientes cuando lanzan esas noticitas o ponen editoriales que no tienen formación del Islam. Fue algún internacionalista que, de repente, se convierte en supuesto experto. Hay que ver la incidencia que sus artículos provocan y pedimos nuestro derecho a la República a la disculpa, para poder exponer nuestros puntos de vista (Suquillo, entrevista, 2015).

9 El día 18 de junio de 2015 se realizó el respectivo parte elevado al Señor Jefe del Circuito “La Mariscal” con N 5021, dentro del respectivo proceso ante la Policía Nacional de la República del Ecuador.

Reflexiones finales

Sobre el debate mediático local, puedo concluir que, de un cuerpo de 42 artículos de opinión extraídos del diario *El Comercio* con relación al atentado terrorista *Charlie Hebdo*, 27 son editoriales/ artículos explícitamente orientalistas. De la muestra total, 5 artículos utilizaron el caso *Charlie Hebdo* para reflexionar de forma genérica sobre la libertad de expresión. Mientras que solo 10 artículos hicieron un trabajo más serio para darle contexto histórico y enfoque político al atentado. Dentro de este último grupo, 4 artículos hablan de la doble moral del discurso de la libertad de expresión¹⁰ y 6 mencionan tangencialmente el problema de la islamofobia.¹¹ En estos textos, que reflexionan las consecuencias de un discurso islamófobo, lo que estuvo presente fue la defensa de un colectivo religioso internacional, mas no existió ninguna mención concreta al problema que esto puede traer a la vida de ecuatorianos que profesan el Islam; además, que ninguno contó con testimonios u opiniones de musulmanes en el trabajo investigativo.

En relación al panorama mediático local fuertemente islamófobo, en la mezquita los miembros están poniendo en práctica dos estrategias para contrarrestar los discursos de desprestigio y disminuir el peligro de actos de odio religioso. Por un lado, hay una estrategia micro como comunidad de fe de la cual se apropián individualmente la mayoría de los sujetos entrevistados

para esta investigación. Esta consiste en no responder a los ataques y fortalecer una imagen positiva de la vida religiosa musulmana, predicando con el ejemplo, como se menciona en el siguiente testimonio:

La principal forma de desmentir es simplemente actuar de la manera que uno actúa y que prevalezca. En general como *umma* no vamos a pelear, sino a demostrar por medio de las acciones que están equivocados (Marco, entrevista, 2015).

Esto se realiza en la vida cotidiana pero, como comprobé en mi trabajo de campo, también se ha vuelto un programa de integración multicultural en la mezquita *Assalam*, que ha abierto sus puertas especialmente a grupos de estudiantes de colegios y universidades quiteñas, para que aprendan sobre el Islam, interactúen con musulmanes y rompan los estereotipos orientalistas. En esta misma línea, los miembros también están saliendo a las universidades y colegios a brindar cátedras sobre los estamentos del Islam y para responder toda clase de dudas que surgen precisamente del imaginario mediático con su énfasis en el terrorismo islámico.

La segunda estrategia para contrarrestar la islamofobia es de carácter político y aún se encuentra en fase incipiente. Consiste en fortalecer la CONALIR, organización de hecho que forma parte del Consejo Ciudadano del Ministerio de Justicia, Derechos Humanos y Cultos del Ecuador, la cual está en espera de su reconocimiento como sociedad de derecho. Esta organización está presidida

10 De este grupo ver los artículos del Comercio 2015: *¿Guerra Santa o Santa Guerra?* y *El color de la piel de* Óscar Vela Descalzo; *Un Equívoco Grave* de Gonzalo Maldonado. *Unidos Contra la Barbarie* de Sergio Muñoz Bata.

11 Ver artículos del Comercio 2015: *¿Serán Charlie?* de Carlos León Andrade; *Distinciones Necesarias* de Fernando Tinajero; *Humor y Fanatismo* de Lolo Echeverría Echeverría.; *Radicalismo Islámico: Atracción* de Roberto Savio. *Tampoco soy Charlie* de Alexandra Kennedy-Troya; *Yo no sé Charlie* de Juan Esteban Constaín.

por el Imam Juan Suquillo pero congrega a otras religiones minoritarias a parte del Islam, como la protestante evangélica, protestante anglicana, ortodoxa cristiana, ortodoxa griega, entre otras. El principal objetivo de esta organización es la aprobación, por parte del Ministerio de Justicia, de un proyecto de ley de libertad y equidad religiosa presentado en 2011, que exige la actualización del espectro religioso en el Ecuador y la defensa de sus derechos, tema que no se ha debatido en el país desde 1904 (Suquillo, entrevista, 2015).

Tras conseguir el reconocimiento jurídico, el primer paso será la manifestación pública de la condena de la comunidad musulmana ecuatoriana frente a los actos de los grupos terroristas supuestamente denominados islámicos. Este rechazo se logró concienciar en el seno de la CONALIR, pero no tuvo acogida en los medios de comunicación locales, por lo cual no trascendió. Una vez que se concreten estos procesos institucionales, la comunidad podrá tener también un sustento legal para defenderse de actos de islamofobia, especialmente aquellos que ocurren en el espacio mediático, haciendo uso del derecho a la réplica amparado por la Superintendencia de la Información y Comunicación del Ecuador.

El Centro Islámico del Ecuador-Mezquita Assalam es una comunidad joven que después de 21 años de fundación está tomando conciencia de la importancia de abrirse al espacio político para precautelar sus derechos como comunidad religiosa en un país laico. Aunque el proceso quería ser llevado por la comunidad con mesura y mediante diálogos amistosos con las instituciones, el último ataque islamóforo ocurrido en la mezquita le obliga a la

misma a iniciar un litigio en la Fiscalía General del Estado contra el Ministerio de Seguridad del Ecuador, que cometió negligencia al no responder a las solicitudes de protección policial para la comunidad durante el Ramadán.

Pero no todos se muestran positivos frente a la toma de vías legales para afrontar el problema de la islamofobia. Un miembro de la mezquita manifestó: “La SUPERCOM u otro organismo de gobierno interviniendo sería muy agradable [queda pensativo]. Pero al mismo tiempo creo que simplemente no vale la pena, porque cuando pisan a la víbora empieza a morder más” (Marco, entrevista, 2015). Este testimonio demuestra el miedo a las represalias, pues denunciar la islamofobia significa también un riesgo: el de visibilizar a la comunidad y ponerla deliberadamente en un escrutinio público que no necesariamente puede favorecerles.

Mientras estos temas han quedado temporalmente desplazados del diálogo de la mezquita, que se encuentra en un período de purificación espiritual muy intenso durante estos meses de Ramadán, no deja de retumbar en mi mente las palabras de Verónica, quien muy afligida expresó antes del ataque que hubo en la mezquita:

Si yo estoy sola y dos personas me gritan terrorista yo tengo miedo que se bajen del carro y me ataquen, como sucedió en Francia. Para mí sí es un miedo constante, saber que estoy andando sola por la calle y ¿quién me protege a mí? Si la gente piensa que soy extranjera nadie me va a ayudar (*focusgroup*, 2015).

Las mujeres musulmanas llevan su vida con normalidad en Quito y no siempre se encuentran resguardadas por su comunidad de fe. El temor generalizado que vivimos las mujeres en la

capital de ser agredidas por motivos de género o por la delincuencia común se vuelve alarmante para las mujeres musulmanas, quienes ahora se enfrentan a una incipiente, pero no por ello menos peligrosa, persecución religiosa. Algunas mujeres me confesaron que optan por quitarse el *hiyab* en los espacios públicos, como medida para prevenir el acoso y precautelar su integridad personal, aunque esto les causa culpa y conflictos personales que les hacen dudar sobre su fortaleza espiritual.

Bibliografía

- Alexander, Ruth y Hannah Moore (2015). "¿Son los musulmanes las mayores víctimas del terrorismo?" en *BBC Mundo*. Visitado por última vez el 29.06.2015 en <http://www.bbc.com/mundo/noticias/2015/01/150120_atentados_islamistas_mayoria_victimas_musulmanas_az>
- Alter, Charlotte (2015). "Netanyahu Tells World Leaders 'Hamas is ISIS and ISIS is Hamas'" en *Time*. Visitado por última vez el 29.06.2015 en <<http://time.com/3445394/netanyahu-un-general-assembly-hamas-abbas/>>
- Al Jazeera (2013) "Interactive: The youth of the Arab Spring". *New study by Al Jazeera explores views of young Egyptians, Libyans, Tunisians and Yemenis on identity and the future*. Visitado por última vez el 29.06.2015 en <<http://www.aljazeera.com/indepth/interactive/2013/07/201372992935843820.html>>
- Aslan, Reza (2014). "Does Islam Promote Violence?" entrevista realizada a Reza Aslan (Professor, UC Riverside) por la CNN Live. Visitado por última vez el 29.06.2015 en: <<https://www.youtube.com/watch?v=Bwdhib-bZ-s>>
- Bayat, Asef (2007). "Islamism and the Politics of Fun" en *Consumption, Solemnity, Hegemony*. Duke: Duke University Press.
- Bhabha, Homi K. (2002). "La otra pregunta: El estereotipo, la discriminación y el discurso del colonialismo" en *El lugar de la Cultura*. Buenos Aires: Manantial.
- Borja, Rodrigo (2015). "Globalización del Terrorismo". Publicado el domingo 11/01/2015 en la Sección de Opinión del Diario el Comercio. Visitado por última vez 29.06.2015 en <<http://www.elcomercio.com/opinion/columna-rodrigoborja-globalizacion-terrorismo-charliehebdo.html>>
- Butler, Judith (2010). "Introducción" en *Marcos de Guerra. Las vidas lloradas*. Madrid: Ediciones Paidós Ibérica.
- Collazos, Óscar (2015). "El huevo de la serpiente". Publicado el lunes 19/01/2015 en la Sección de Opinión del Diario el Comercio. Visitado por última vez 29.06.2015 en <<http://www.elcomercio.com/opinion/musulmanes-francia-charliehebdo-violencia-atentado.html>>
- Consejo de Europa (2006). "Musulmanes en la Unión Europea: Discriminación e Islamofobia". *Extractos de los informes del Observatorio Europeo del Racismo y de la Xenofobia*. Madrid: Casa Árabe IEAM. Visitado por última vez 29.06.2015 en <http://explotacion.mtin.gob.es/oberaxe/documentacion_descargaFichero?bibliotecaDatoId=20>
- El País (2013). "Golpe de Estado militar en Egipto" Visitado por última vez 29.06.2015 en <http://internacional.elpais.com/internacional/2013/07/03/actualidad/1372839418_154017.html>
- Fierro, Rodrigo (2015). "El Derecho a Ensayar". Publicado el jueves 12/02/2015 en la Sección de Opinión del Diario el Comercio. Visitado por última vez 29.06.2015 en <<http://www.elcomercio.com/opinion/derecho-ensayar.html>>
- Fortune, Conor (2015). "Sin mordazas tras el atentado contra Charlie Hebdo" en *Reportajes Especiales de Amnistía Internacional*. Visitado por última vez 29.06.2015 en <<https://www.es.amnesty.org/temas/libertad-de-expresion/reportajes-especiales/>>

- sin-mordazas-tras-el-atentado-contra-charlie-hebdo/>
- Gutierrez, José
(2015). "Je ne suis pas Charlie (Yo no soy Charlie) ». Publicado en el *Diario el Telégrafo*. Visitado por última vez 29.06.2015 en <<http://www.telegrafo.com.ec/mundo/item/je-ne-suis-pas-charlie-yo-no-soy-charlie.html>>
- Hall, Stuart
(1997). "El trabajo de la representación: Discurso, poder y sujeto" en: Stuart Hall (ed), *Representation: Cultural Representation and Sygnifying Practices*. London, Sage Publications, 1997. Cap1, pp. 24-36. Traducido por Elías Sevilla Casas.
- Hall, Stuart
(1999). "El espectáculo del otro" en *Sin Garantías: Trayectorias y problemáticas en estudios culturales*. Ecuador. Corporación Editora Nacional.
- Innerarity, Carmen
(2009). "La polémica sobre los símbolos religiosos en Francia. La laicidad republicana como principio de integración" en *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*.
- Los Pueblos Hablan
(2015). "La hipocresía de Charlie Hebdo: purgas y censuras" en Blog de la Organización *Los Pueblos Hablan*. Visitado por última vez 29.06.2015 en <<http://lospueblos-hablan.org/la-hipocresia-de-charlie-hebdo-purgas-y-censuras/>>
- Montaner, Carlos
(2015) "Rápido, llamen a Voltaire". Publicado martes 13/01/2015 en la Sección de Opinión del Diario el Comercio. Visitado por última vez 29.06.2015 en <<http://www.elcomercio.com/opinion/charlie-hebdo-opinion-masacre-fanatismo.html>>
- Moualhi, Djaouida
(2000) "*Mujeres musulmanas estereotipos occidentales versus realidad social*" en *Papers* 60. España: Universidad Autónoma de Madrid.
- Netanyahu, Benjamín
(2015). "Netanyahu calificó de 'salvaje' el atentado terrorista de París" en IN-FOBAE. Visitado por última vez 29.06.2015 en <<http://www.infobae.com/2015/01/08/1619780-netanyahu-califico-salvaje-el-atentado-terrorista-paris>>
- Nezar, Al Sayyad y Manuel Castells
(2003). "Los inmigrantes musulmanes de Europa: entre el euro-islam y el gueto" en *¿Europa Musulmana o Euro-Islam?: A propósito de los discursos de la identidad y la cultura*". Alianza Editorial. 55-79 pp.
- Martín, Gabriel
(2015). "Arrestan en Francia a un adolescente por parodiar a 'Charlie Hebdo'". Publicado el 20/01/2015 en Sección Sociedad de Mundiario. Visitado por última vez 29.06.2015 en <<http://www.mundiario.com/articulo/sociedad/arrestan-francia-adolescente-parodiar-charlie-hebdo/20150119204544026284.html>>
- Publimetro
(2015). "Campaña anti Islam en los buses de San Francisco" *Noticia publicada el 17/03/2015 en Diario Publimetro*. Visitado por última vez 29.06.2015 en <<http://publimetro.pe/actualidad/noticia-campana-anti-islam-buses-san-francisco-32578>>
- Said, Edward
(1990). "Introducción" *Orientalismo*. Madrid: Libertarias/Prodhufi. pp. 19-49.
- Said, Edward
(2005). "Introducción a la presente edición" en *Cubriendo el Islam: como los medios de comunicación y los expertos determinan nuestra visión del resto del mundo*. Barcelona: Debate: 33-73 pp.
- Sancha, Natalia
(2015). "División en el islam en torno a si caricaturizar a Mahoma es blasfemia" en Sección Internacional del Diario El País. Visitado por última vez 29.06.2015 en <http://internacional.elpais.com/internacional/2015/01/07/actualidad/1420648104_438803.html>
- Taubira, Christiane
(2015). Citada en "Tenemos el derecho de burlarnos de todas las religiones", afirma ministra francesa". Publicado el 15/01/2015 en la Sección Mundo del Diario el Comercio. Visitado por última vez 29.06.2015 en <<http://www.elcomercio.com/actualidad/polemica-charlie-hebdo-ministra-declaraciones>>